TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT** **TỈNH BÌNH DƯƠNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 191/2024/HS - ST
Ngày: 17-09-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Vũ Thị Nga.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Huỳnh Thị Thùy Dương;

2. Ông Trương Ngọc Điệp.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Cẩm Thơ – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một tham gia phiên tòa: Bà Trương Thị Tuyết - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 9 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 187/2024/TLST-HS ngày 21 tháng 8 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 205/2024/QĐXXST–HS ngày 04/9/2024 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tran Quoc X, sinh năm 1990;** Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn H, xã XT, thị xã SC, tỉnh Phú Yên; Trình độ học vấn: 3/12; Nghề nghiệp: Làm thuê; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Giới tính: Nam; Con ông Trần Quốc T và bà Nguyễn Thị Ch; bị cáo không có vợ con; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 12/4/2022, Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 4166/QĐ-XPHC đối với Tran Quoc X với mức tiền phạt là 7.150.000đ (bảy triệu, một trăm năm mươi nghìn đồng) về hành vi điều khiển xe trên đường mà trong hơi thở có nồng độ cồn vượt quá 0,4 miligam/1 lít khí thở (0,532 mg/L) và không mang theo Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô. Bị cáo tại ngoại, có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Chị Nguyen Thi Thuy H, sinh năm 1973; địa chỉ: Số A, đường N, Khu 14, phường PC, thành phố T, tỉnh Bình Dương, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 24 phút ngày 31/3/2022, trong lúc Tổ tuần tra Trạm Cảnh sát giao thông Quốc lộ 13 thuộc Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương tiến

hành tuần tra, kiểm soát và xử lý vi phạm hành chính về trật tự an toàn giao thông đường bộ theo Kế hoạch số 12/KH-T.CSGTQL13 ngày 28/3/2022 trên đường Đại lộ Bình Dương (Quốc lộ 13) đến đoạn qua phường Phú Cường, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương thì phát hiện Tran Quoc X điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision, màu đen, dung tích 108 cm^3, biển số 61B1-313.34 chạy trên đường nhưng có dấu hiệu sử dụng rượu, bia nên ra hiệu lệnh dừng phương tiện để kiểm tra. Quá trình kiểm tra, Tổ tuần tra đã lập biên bản vi phạm hành chính đối với X về hành vi điều khiển xe trên đường mà trong hơi thở có nồng độ cồn vượt quá 0,4 miligam/1 líl khí thở (0,532 mg/L); đồng thời, nhận thấy Giấy phép lái xe hạng A1, số 540229082590, tên Tran Quoc X, sinh ngày 24/4/1990, nơi cư trú: Thôn H, xã XT, thị xã SC, tỉnh Phú Yên, do Sở Giao thông vận tải tỉnh Phú Yên cấp ngày 10/01/2022, có giá trị không thời hạn do X xuất trình cho Tổ tuần tra có dấu hiệu bị làm giả nên Tổ tuần tra đã tạm giữ xe mô tô biển số 61B1-313.34 và Giấy phép lái xe trên để xác minh, làm rõ.

Quá trình xác minh và điều tra, Tran Quoc X khai nhận như sau: Khoảng tháng 01/2022, trong khi truy cập vào mạng xã hội Facebook thì X nhìn thấy 01 (một) trang cá nhân (không xác định rõ tên trang) đăng thông tin nhận làm giấy phép lái xe đảm bảo thật và có hồ sơ gốc. Do không có giấy phép lái xe để sử dụng nên X truy cập vào trang cá nhân trên để tìm hiểu thì nhận được nhắn tin gửi đến cho X hướng dẫn các thủ tục làm giấy phép lái xe với số tiền 1.300.000đ (một triệu, ba trăm nghìn đồng), X đồng ý làm nên dùng điện thoại di động chụp lại hình ảnh các giấy tờ tùy thân của X gửi đến trang cá nhân trên. Khoảng một tuần sau, có 01 (một) người nam thanh niên chạy xe Grab đến giao cho X 01 (một) bộ hồ sơ đăng ký thi giấy phép lái xe và 01 (một) Giấy phép lái xe hạng A1, số 540229082590, tên Tran Quoc X, sinh ngày 24/4/1990, nơi cư trú: Thôn H, xã XT, thị xã SC, tỉnh Phú Yên, do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Phú Yên cấp ngày 10/01/2022 có giá trị đến không thời hạn. Sau đó, X thanh toán tiền cho người thanh niên này rồi lấy giấy phép lái xe cất vào trong bóp để sử dụng. Ngày 31/3/2022, trong khi X điều khiển xe mô tô biển số 61B1-313.34 lưu thông trên đường Đại lộ Bình Dương (Quốc lộ 13), đoạn qua phường Phú Cường, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương thì bị Tổ tuần tra Trạm Cảnh sát giao thông Quốc lộ 13 thuộc Phòng Cánh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương ra hiệu lệnh dừng xe để kiểm tra nồng độ cồn thì phát hiện Giấy phép lái xe do X xuất trình là giả như đã nêu trên.

Ngày 07/4/2022, Tran Quoc X đến Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương để làm việc và giao nộp 01 (một) bộ hồ sơ làm giả giấy phép lái xe, gồm:

- Biên bản tổng hợp kết quả sát hạch lái xe mô tô (không ghi họ, tên, ngày, tháng, năm) có chữ ký và dấu tên của các sát hạch viên (lý thuyết) Đinh Văn Tú, Hoàng Văn Phương và các sát hạch viên (thực hành) Nguyễn Văn Hải, Trương Văn Phúc; chữ ký và dấu tên của Tổ trưởng sát hạch Hoàng Trọng Hưng; chữ ký và dấu tên của Giám đốc Phòng Quản lý sát hạch cấp GPLX Phạm Thanh Tuấn được đóng hình dấu mộc tròn, màu đỏ ghi "*TRƯỜNG CAO ĐẲNG GIAO THÔNG VẬN TẢI - SỞ GIAO THÔNG VẬN TẢI";

- Giấy khám sức khỏe của người lái xe số 1405/GKSKLX (không ghi họ, tên, ngày, tháng, năm) có chữ ký và dấu tên của BS. Vương Văn Học và BS. Dương Xuân Minh; chữ ký và dấu tên của người kết luận BSCKII. Nguyễn Văn Thìn được đóng hình dấu mộc tròn, màu đỏ ghi "*BỘ Y TẾ* BỆNH VIỆN GTVT - GIÁM ĐỊNH Y KHOA";

- Biên bản sát hạch thực hành lái xe trong hình (có chữ ký của sát hạch viên nhưng không ghi họ, tên, ngày, tháng, năm);

- Đơn đề nghị học, sát hạch đề nghị cấp giấy phép lái xe (không ghi họ, tên, ngày, tháng, năm có dán ảnh 01 người nam).

Căn cứ Kết luận giám định số 184/KL-PC09 ngày 12/4/2022 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Bình Dương, kết luận: Một (01) "Giấy phép lái xe" (PET), hạng A1, họ và tên: Tran Quoc X, sinh năm 1990, nơi cư trú: xã XT, thị xã SC, tỉnh Phú Yên, đề ngày 10/01/2022 là giả.

Ngày 21/4/2022, Phòng Cánh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương chuyển hồ sơ vụ việc trên cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thủ Dầu Một để giải quyết theo thẩm quyền.

Căn cứ Kết luận giám định số 40/KL-KTHS(TL) ngày 18/01/2023 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Bình Dương, kết luận: Chữ ký mang tên "Phạm Thanh Tuấn", "Hoàng Trọng Hưng", "Trương Văn Phúc", "Nguyễn Văn Hải", "Hoàng Văn Phương", "Đinh Văn Tú", "Nguyễn Văn Thìn", "Dương Xuân Minh", "Vương Văn Học"; hình dấu tròn có nội dung "*TRƯỜNG CAO ĐẲNG GIAO THÔNG VẬN TẢI – SỞ GIAO THÔNG VẬN TẢI", "*BỆNH VIÊN GTVT TW – GIÁM ĐỊNH Y KHOA" và hình dấu chữ nhật có nội dung "HỒ SƠ HỢP LỆ HẠNG….", "ĐỦ SỨC KHOẺ LÁI XE" là giả bằng phương pháp in phun màu điện tử

Đối với 01 (một) Giấy phép lái xe hạng A1, số 540229082590, tên Tran Quoc X, sinh ngày 24/4/1990, nơi cư trú: Thôn H, xã XT, thị xã SC, tỉnh Phú Yên, do Sở Giao thông vận tải tỉnh Phú Yên cấp ngày 10/01/2022 có giá trị không thời hạn; 01 (một) bộ hồ sơ đăng ký thi giấy phép lái xe gồm các tài liệu nêu trên là một trong những tài liệu, chứng cứ có liên quan hành vi phạm tội của Tran Quoc X nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thủ Dầu Một đóng dấu bút lục và thống kê kèm theo hồ sơ vụ án.

Đối với 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision, màu đen, dung tích 108 cm3, biển số 61B1-313.34, quá trình xác minh và điều tra xác định do chị Nguyễn Thị Thùy H đứng tên trên Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô. Ngày 13/4/2022, Phòng Cánh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương đã trả lại xe mô tô trên cho chị H theo Quyết định trả lại tang vật, phương tiện vi phạm hành chính số 4166/QĐ-TL cùng ngày 13/4/2022.

Đối với hành vi điều khiển xe trên đường mà trong hơi thở có nồng độ cồn vượt quá 0,4 miligam/1 líl khí thớ (0,532 mg/L) và không mang theo Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, ngày 12/4/2022 Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 4166/QĐ-XPHC đối với Tran Quoc X với tổng mức tiền phạt là 7.150.000 (bảy triệu, một trăm năm mươi nghìn) đồng.

Đối với đối tượng đã làm giả Giấy phép lái xe và bộ hồ sơ đăng ký thi giấy phép lái xe cho Tran Quoc X, do quá trình điều tra X đều khai nhận không rõ nhân thân, lai lịch của người này nên Cơ quan Cảnh sát điều tra công an thành phố Thủ Dầu Một tiếp tục điều tra làm rõ và xử lý khi có căn cứ.

Cáo trạng số 183/CT-VKSTDM ngày 19/8/2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một truy tố bị cáo Tran Quoc X về tội "Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; tội sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" quy định tại điểm c khoản 2 Điều 341 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017.

Tại phiên tòa sơ thẩm, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một thay đổi một phần quyết định truy tố đối với bị cáo Tran Quoc X, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 341, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Tran Quoc X mức hình phạt từ 09 chín tháng tù đến 01 năm tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm về tội "Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức". Về biện pháp tư pháp: Đã xử lý xong.

Tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo Tran Quoc X trình bày*:* Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng truy tố và không có ý kiến tranh luận, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Lời nói sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, Kiểm sát viên trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, quyết định, hành vi tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Tran Quoc X thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với biên biên bản hỏi cung bị can, kết luận giám định cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Tran Quoc X đặt làm giả trên mạng xã hội Facebook 01 (một) Giấy phép lái xe hạng A1 (số 540229082590, tên Tran Quoc X, sinh ngày 24/4/1990, nơi cư trú: Thôn H, xã XT, thị xã SC, tỉnh Phú Yên, do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Phú Yên cấp ngày 10/01/2022 có giá trị đến không thời hạn) và 01 (một) bộ hồ sơ làm giả giấy phép lái xe, gồm: Biên bản tổng hợp kết quả sát hạch lái xe mô tô; Giấy khám sức khỏe của người lái xe số 1405/GKSKLX; Biên bản sát hạch thực hành lái xe trong hình và Đơn đề nghị học, sát hạch đề nghị cấp giấy phép lái xe nhằm để sử dụng khi tham gia giao thông. Khoảng 19 giờ 24 phút ngày 31/3/2022, trên đường Đại lộ Bình Dương, đoạn qua phường Phú Cường, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương, Tran Quoc X bị Tổ tuần tra Trạm Cảnh sát giao thông Quốc lộ 13 lập biên bản xử phạt vi phạm hành chính về các hành vi vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ, Tran Quoc X đã sử dụng giấy phép lái xe giả để xuất trình cho tổ tuần tra tiến hành kiểm tra. Đến ngày 07/4/2022, khi đến Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Dương để làm việc, Tran Quoc X tiếp tục giao nộp 01 (một) bộ hồ sơ làm giả giấy phép lái xe, gồm: Biên bản tổng hợp kết quả sát hạch lái xe mô tô; Giấy khám sức khỏe của người lái xe số 1405/GKSKLX; Biên bản sát hạch thực hành lái xe trong hình và Đơn đề nghị học, sát hạch đề nghị cấp giấy phép lái xe.

Xét thấy, bị cáo Tran Quoc X mua giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô hạng A 1 và bộ hồ sơ thi giấy phép lái xe hạng A1 giả nhằm mục đích để sử dụng mà không

phải là người trực tiếp làm giả giấy tờ nêu trên. Vì vậy, hành vi của bị cáo đã cấu thành tội "Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại khoản 1 Điều 341 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Do đó, quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Hành vi do bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính của Nhà nước, đồng thời làm xấu tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Về nhận thức, bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vì động cơ cá nhân mà bị cáo đã bất chấp sự trừng phạt của pháp luật, thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp. Do đó, để có tác dụng giáo dục bị cáo đồng thời nhằm đấu tranh phòng chống tội phạm chung, cần có mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi mà bị cáo đã thực hiện.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng đây là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[6] Căn cứ nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy mức hình phạt mà Viện Kiểm sát đề nghị áp dụng đối với bị cáo là cao nên Hội đồng xét xử xử bị cáo mức hình phạt nhẹ hơn mức đề nghị của Viện kiểm sát.

[7] Về biện pháp tư pháp: Đã xử lý xong.

[8] Đối với tài khoản Facebook đã làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô và bộ hồ sơ thi giấy phép lái xe hạng A1 cho Tran Quoc X, do quá trình điều tra chưa xác định được nhân thân, lai lịch của những đối tượng nêu trên nên đề nghị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thủ Dầu Một tiếp tục xác minh, điều tra và đề nghị xử lý sau khi có đủ căn cứ.

[9] Án phí sơ thẩm: Bị cáo phải chịu theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ khoản 1 Điều 341; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

- Căn cứ vào các điều 136, 260, 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự;

- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Tran Quoc X phạm tội "Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức".

1. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Tran Quoc X 07 (bảy) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

2. Về biện pháp tư pháp: Đã xử lý xong.

3. Về án phí: Bị cáo Tran Quoc X phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Bị cáo; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt tại phiên toà được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Công an tỉnh Bình Dương (PV06);
- Sở tư pháp tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Thủ Dầu Một;
- Công an thành phố Thủ Dầu Một;
- Chi cục THADS thành phố Thủ Dầu Một;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HS, Tòa.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Thị Nga